

Déli Hírlap

25

Közvetítés és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe
Telefon: 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252,
éjszakai 10 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei,
Európaon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában
10 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DE

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhoz kézbesítésre
havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre
600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 230 lei,
félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt.
Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

28 HÉTFŐ AUGUSZTUS 27

ÁRA 4 LEI BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, IV. ÉVF. 200 SZÁM

Ingyen

közérdek, ez az a két jelszó, mely
alatti magánosok, társulatok,
szervezetek, hatóságok mindennek a
díjmentesen kéri a lapoktól.
Ármon ember összeáll és a jótékony-
tevényt három egymásután követ-
kező számban díjtalanul tegye közzé.
Ez egészen különleges gondolko-
dás. Különösen a pénzügyigazga-
ságon csodálkozunk, mert hiszen en-
nélkül önkormányzati ember áll, aki
nyilván jól tudja, hogy azokat a közle-
déseket a régi lapoknál mind a
kétszeres árú hirdetések árán meg kell
fizetni és még is fizetik anélkül, hogy
pillanatra is arra gondolnának,
hogy a közérdeket szolgálják a finánc-
politika makulaturájának eladása.
Ezen át tartott a kisebbségi lapok-
közvetítés, mellyel attól féltek,
hogy esetleg a lojalitás ellen vétnek,
de egy ilyen hirdetés díjtalanul
számba visszautasítják. Közölték is hi-
szen. De most megnyugodhatnak,
hiszen hiába ajándékoztak saját kasz-
tusaik terhére a kincstárnak súlyos és
nagy összegeket ingyen közlemények
közvetítésére. A kincstár megtakarította eze-
ket a pénzeket, szépen félretette és
már tekintélyes summa gyűlt
össze a sajtócélokra fordította. Amint a
Népszó szerint, a sajtónak adja vissza.
A hírek szerint az ottani román
kormány megvásárolta a Wiener Mon-
tags Presse című lapot. Más hírek cá-
pellik a vásárt, de tény, hogy ez az új
hétfői sajtótermék jóízüzetű
hirdetményeket kapott a Román Nem-
zeti Banktól. A hirdetmények árában
közvetítéssel propagandát akarnak
terjesztetni Bécsben a liberális kormány-
zat. A bécsi lap prompt szállít, aminél
közvetítésre illik. Hátul
Román Nemzeti Bank hirdetménye,
Duca helyettes miniszterelnök
képe, (négyzetcentiméterenként sil-
lingben számítva) körülötvé egy

nagy cikkel, (soronként sillingben szá-
mítva) amelyből megtudjuk, milyen
istenáldás Romániára nézve a liberális
kormány, milyen csodálatos tehetség a
helyettes miniszterelnök, aki a jövő
embere és izig-végig demokrata annak
ellenére, hogy arisztokrata familiából
származik. Hiszen nem bir nagy jelen-
tőséggel, hogy Bécsen keresztül kell
megtudnunk, a demokrata Ducában

milyen rejtett arisztokrata kincsel
birunk, de bizony jelentőséggel bir,
hogy Romániában mi mindenre van
pénz. Még külföldi lapot is tudnak vá-
sárolni abból a pénzből, amit a honi
újságokon megspóroltak. Hiszen meg-
értjük azt is, hogy az egyes államok
bizonyos esetekben a külföldi propa-
gandát is igénybe veszik. De okkal-
móddal és okosan. Hogy a Wiener

Montags Presse hasábjain keresztül
vezetne ennek a propagandának helyes
útja, abban erősen kételkedünk. Egy
konzekvenciáját ennek a dolognak mi,
kisebbségi lapok, mindenesetre levon-
juk: a Wiener Montags Presse meg-
fizethetése érdekében egyetlen közle-
ményt, ha csak nem tényleg közérdeki,
nem közlünk díjtalanul. Majd a Wiener
Montags Presse.

Temesi árvák pénze bekerül a központi letétpénztárba, ahol kevesebbet kamatozik

Temesvár, aug. 26.

A temesvári törvényszék árvaügyi
osztálya, amely az egykori árvaszé-
kek teendőit látja el, tegnap az igaz-
ságügyminisztériumtól rendeletet ka-
pott, amely szerint az árvák vagyonát
a bukaresti központi letétpénztárba
kell elküldeni. Ez a rendelkezés, amely
az egész ország területére vonatkozik,
augusztus tizenkettedikén a hivatalos
lapban megjelent törvény végrehajtá-

sát célozza. A temesmegyei és temes-
vári árvák vagyonát eddig a gyám-
ügyi hatóság a különböző megbízható
pénztintézetekben helyezte el gyümöl-
cözölőleg és ebből az árvák tíz százalé-
kos kamatozást kaptak. Ha az összes
árvapénzeket, értékpapirokat, ékszere-
ket stb. le kell majd Bukarestbe szál-
lítani, ott a központi letétpénztár csak
öt százalékos kamatozást biztosít. Ma
a temesvári árvaügyi hatóság harminc

millió lei árvapénzt kezel, amelynek a
temesvári piacról való elvonása érinti
majd a pénztintézeteket is. Ezek közül
ugyanis a nagyobbak mind kezelnek
több millió árvabetétet. Ezek a pénzek
most a fővárosba kerülnek, ahol keve-
sebb kamatot hoznak és azonkívül a
központi kezelés valószínűleg megne-
hezíti majd azt, hogy az árvák minél
gyorsabban juthassanak az őket meg-
illető vagyonrészekhez.

Pánik a föld alatt a villamosvasut balesete miatt, amelynél huszonöt ember meghalt és közel kétszázan megsebesültek

Newyork, augusztus 25.

Tegnap este a földalatti villamos-
vasuton nagy szerencsétlenség történt.
Az egyik kocsis hátulsó része leszakadt
és az utána következő kocsis teljes ere-
jéből belerohant. Az utasok között
nagy pánik keletkezett. Mivel félt,
hogy a hátrább jövő villamos vonatok
egymásután belerohannak a veszteség
kocsikba azzonnal intézkedtek, hogy
az áramot az egész földalatti vasuton
leállítsák. Erre az egész városban meg-
szűnt a földalatti forgalom. Az embe-
reken iszonyú pánik vett erőt és az
utasok az alagutakon gyalog siettek
kifelé a feljáró lépcsők irányában. A
sietők között több helyen torlódás tá-
madt és egyik-másik helyen embereket
tapostak agyon.
A földalatti vasuton történt össze-

ütközés után pár perccel az egyik ko-
csiból lángok csaptak ki. A kocsit
ugyanis az elromlott áramvezeték,
mielőtt az áram leállítása még meg-
történt volna, meggyújtotta. Az embe-
rek rémülten menekültek a szeren-
csétlenség színhelyéről és a síneken a
beállott sötétségben botorkálva egy-
másat lökdösték. A világitást körülbe-
lül negyedóra múlva ugyan sikerült
némi helyreállítani, azonban a for-
galom még másnap reggel is szünetelt.
A szerelők egész éjszaka dolgoztak, de
a hibát, amely az áramvezetést is
megzavarta, még mindig nem tudták
helyreállítani. A földalatti vasuthá-
lózati vonalain, amelyek igen nagy ki-
terjedésűek, még mindig tévelyegnek
az emberek ide-oda és nem képesek a
kijáratokat megtalálni. Ezeknek az

összeszedésére és kalauzolására a vil-
lamosvasut alkalmazottakat küldött
ki. A halottak száma — mint a leg-
újabb híradások jelentik — huszonöt-
re, a sebesülteké pedig kétszázra emel-
kedett. Valószínű azonban, hogy ez a
szám még növekedni fog.

INDEKSZRE KERÜLNEK A KOM-
MUNISTA TISZTVISELŐK, Prágából
jelentik: A lapok értesülése szerint a
kormány valamennyi állami hatóság-
nak névjegyzéket küldött, amelyben
felsorolja mindazokat a kommunista
tisztviselőket, akiket a szolgálatból el-
bocsátanak. A jegyzéket azért küldik
meg mindenhová, nehogy egyik-másik
helyen ilyen elbocsátott kommunista
tisztviselőt felvegyenek.

egye tudomásul
a [n.] é. [közönség] hogy Temesvár-Jósefváros, Kossuth Lajos-utca 29. szám alatt
férfi-konfekcióüzletet nyitottunk,
ahol férfi-, fiu- és gyermeköltönyök, felöltők, iskolai egyenruhák, készen és
érték után, bőrkabátok, gummiköpenyek, szövetek és szabókellékek nagy választékban, a legolcsóbb áron kaphatók.
HERMANN HEMLI és FIA



Sérelmes rendeletek egész sora éri napról-napra a postásokat, akik szó nélkül tűrnek

Temesvár, aug. 26.

A szegény postást még az ág is huzza. És ha rossz szójátékot akarunk csinálni, akkor odatehetjük, hogy ez az ág az igazgató-ág. Arról már nem egyszer írunk, hogy minden postaal-kalmazottól kauciót vonnak le. Most azonban, amikor az első levonás történt, kiderült, hogy ez nem tizenöt, hanem ötven hónapig fog tartani. Ötven hónapon keresztül vonnak le a postások fizetéséből annak nagysága arányában kétszázötöt ezerötszáz leig terjedő kauciórészt a sikkasztásokból eredő károk fedezésére. A legalacsonyabb fizetésű postaaltsztnak is tizenöt ezer lei biztosítékának kell lennie.

Igy aztán ötven hónapon keresztül nyögik a kaucióevonást, amihez még különböző egyéb levonás járul.

Azelőtt a postaaltsztnak egyenruhát kap az államtól és pedig minden tavaszkor egy nyári, minden ősszel egy téli ruhát, két évenként egy köpenyt, három évenként díszegyenruhát, évente cipőt és sapkát. Most ezt mind nem kapják. Ellenben kötelezik a postaaltsztnet, hogy egyenruhában járjanak. Az egyenruhát Bukarestben kell megrendelni, az ár részleteit levonják a postaal alkalmazott fizetéséből. Az egyenruhát a megrendelés után Bukarest leszállítja és a postás baja, ha az nagy vagy kicsi, neki kell gondoskodni külön pénzen az átalakításról.

Most az igazgatóság körrendeletben figyelmeztette a levélhordókat és távirat kézbesítőket, hogy saját kímélésük és biztonságuk érdekében szerezzenek be kerékpárt és revolvert.

Ezeket Bukarestben lehet megrendelni részletfizetésre, amelynek eszközölését a vezérigazgatóság garantálja és havonta levonja az alkalmazottól. A megrendelés megtétele után Bukarestből megküldik a kerékpárt és a revolvert. Azt a megrendelő előre nem láthatja és köteles elfogadni olyan állapotban, ahogyan az megérkezik. Ha rossz, alkalmatlan és ócska, az a megrendelő baja.

Ujabbán még egy további sérelmet érte azokat a postaaltsztnet, akik éjszakai szolgálatot is szoktak tenni. Ezért ugyanis eddig némi külön díjazás járt. Azért mondjuk, hogy némi, mert valóban igen kevés az. Harminc leit fizettek annak a postaaltsztnak, aki éjjeli szolgálatot végzett, de csak abban az esetben, ha legalább négy éjjel dolgozott egy hónapban. Ez a harminc lei ugyanis négy éjszakáért járt.

Aki véletlenül egy hónapban csak háromszor teljesített éjszakai szolgálatot, az a harminc leit nem kapta meg.

Azaz, hogy nem is harminc leit, hanem csak huszonkilencet, mert a harmincadikát levonták tőle adóba. Most aztán megtörtént az, hogy megjött a

vezérigazgatóság rendelete, amely ezeket az éjjeli díjazásokat eltörli. Azoknak, akik huszadikán megkapták a múlt hónapi éjjeli szolgálatokért a huszonkilenc leiket, azokat másnap vissza kellett fizetniük. A postások, megtették ezt is és most szívszorongva várják, hogy legközelebb micsoda boldogító renDELETEL lepi meg megint őket az igazgatóság.

A matróna kiadó szobája alkalmat szolgáltatott egy vakmerő gonosztevőnek rablásra

Bukarest, augusztus 25.

Monton Mária hetvenhét éves asszony, aki a Strada Crisana 7. sz. alatt lakik, az egyik bukaresti lapban hirdetést tett közre, hogy kiadó szobája van. Délután jól öltözött harminc év körüli férfi állított be hozzá azzal, hogy a hirdetett lakást egy mérnök barátja részére akarja kivenni. Az öreg asszony előre indult az előszobán keresztül, hogy a bérbeadandó szobát megmutassa. Az ismeretlen férfi erre a botjával fejbeütötte, majd egy piszkos zsebkendőt gyömöszölt a szájába, a kezét pedig hátrakötötte. Aztán ma-

ga előtt taszigálta a lakás belsejébe és rákiáltott, hogy vezesse ahhoz a szekrényhez, amelyben a pénzt tartja. Minthogy az asszony nem mozgott elég gyorsan, újra ráütött, mire a szerencsétlen matróna ajultan esett össze. A rabló ezután felkutatatta az összes szekrényeket, azokból összezedett több értékes ékszert és némi készpénzt, aztán pedig távozott a lakásból. Monton Mária később magához tért, nehezen kiszabadította a kötelékből a kezét, kivette szájából a bandita zsebkendőjét és elment a rendőrségre, ahol panaszt tett. A főváros rendőrsége lázasan kutatja a rablót.

Az üzlettárs bosszúja miatt kiadatási eljárás indult meg egy temesvári vállalat igazgatója ellen

Temesvár, aug. 25.

Robiesek József két év előtt Magyarországból Romániába jött, Temesvárott telepedett meg és itt azóta egy virágzó vállalat igazgatójává küzdötte fel magát. Annál meglepőbb volt amikor az ügyészség rendeletére letartóztatták. A letartóztatás azért történt, mivel Robiesek József ellen a szegedi ügyészség kiadatási eljárást indított és az erre vonatkozó iratok az igazságügyminiszterium útján most érkeztek meg Temesvárra. A kiadatási kérelemmel tegnap foglalkozott a törvényszék. Robiesek ellen a szegedi ügyészség azért kérte a kiadást, mert Magyarországon csalárd bukással és csalással vádolják, Robiesek ezt tagadja és azt állítja, hogy

az ellene tett feljelentés csak volt üzlettársának bosszúja. Eremia dr. ügyészi megbízott kijelentette, hogy mint az igazságügyminiszter képviselőjének a kiadatás ellen nincsen kifogása, mivel Robiesek nem román állam polgár. Bojinca Kornél ügyvéd a kiadatás ellen beszélt és kifejtette, hogy Robiesek román területre való érkezésekor közjegyzői okiratban lemondott magyar állampolgárságáról és folyamodott a honosításért. Az eljárás azonban még nincsen befejezve. A törvényszék úgy döntött, hogy Robiesek József kiadható a magyar hatóságoknak és az iratokat visszaterjeszti az igazságügyminiszterhez. Bojinca Kornél ügyvéd az előzetes letartóztatás ellen felebbezett, azonban a törvényszék a kérelmet elutasította.

Tömeges letartóztatás történt a jugoszláv-olasz incidens ügyében, amely befejezést nyert

Róma, augusztus 25.

Az olasz kormány tudvalevőleg a spatatói oiaszellenes tüntetések ügyében jegyzéket intézett Jugoszláviához és arra a jugoszláv kormány azonnal megküldte válaszáat. Ezt a válaszijegyzéket hivatalosan most teszik közzé. A jugoszláv válasz bejelenti, hogy az olasz jegyzék megérkezésekor azonnal intézkedtek, hogy Spalatóban a tüntetések megszűnjenek és másutt hasonló incidensek ne forduljanak elő. Jugoszlávia mindenképpen arra törekszik, hogy Olaszországgal a baráti jóviszonyt fentartsa. A válasz azután ki-

jelenti, a kormány elhatározta, hogy Radomir rendőrtanácsos, akinek Spalatóban a rendet kellett volna őrizni, valamint a spatatói hatóságok az olasz konzultól becsanatot kérjenek. Elrendelték a bűnösök megbüntetését és eddig huszonegy egyént le is tartóztattak. Jugoszlávia hajlandó az olasz hajók, valamint az olasz állampolgároknak a tüntetés következtében beállott kárait megtéríteni. Iriess igazságügyi tanácsost, aki a tüntetések idején spatatói nagyzsupán volt, állásától megfosztották. A vizsgálat folyamatban van és annak eredményé-

ról az olasz kormányt értesíteni jük. Az olasz kormány Jugoszlávia válaszáat elégtétellel vette tudomásul és ezzel az incidenst befejezettnek kinti.

Agyonlőtte a polgármestert, megcsókolózott a feleségével

Milano, augusztus 25.

Calto velencei falucskában borzmas féltékenységi dráma játszódott le. A falu kocsmáros revolverrel madt a vendéglőben a község polgármesterére, aki állandó látogatója a kocsmának, ahol nagyban udvarol a feleségének. A vendéglős tettené a podesztát, amint éppen feleségét csókolózott. Revolveréből négy lövedék adott le a podesztára, aki azonnal meghalt és két golyóval a felesége súlyosan megsebesítette. A gyilkos után elmenekült, a csendőrök azonban hamarosan elfogták. Azonnal becsülete érdekében nem tehetett más kény. A csendőrök véleménye szerint a gyilkosság előre megfontolt szándékkal történt, amire abból következtetnek, hogy a vendéglős két nappal ezelőtt hazaküldte három apró gyermekét a nagyszülőkhöz.

JULIUS LIN



Sir. Gheorghe Lazar (Szerh-utca) 5

Oravicára és Orsovára
átadott szállítmányokat
is
24 órán belül garancia mellett kézbesítjük.
„Rapid” szállítási vállalat
Bulev. Carol (Hunyady-ut) 46. sz.
Telefon 371. 2429

Pucher András
Cserépkályhagyár
Timisoara-Iosefin
Strada I. C. Bratianu No. 6
Józsefváros, Uri-utca.

Állandó nagy raktár
Cserépkályha és kandallókban
Tűzhely és tűzhelycsempék
fehér és különböző más színekben
Fayence-falburkolati lapok
Keramik-padlólapok
Chamottetégla és 2358
Chamottliszt.

Halló! Halló! Disznótoros vacsora elsőrendű bakovai borokkal

Seprényi István kirándulóhelyén a Szabadfalui úton

Árdrágítási olimpiád

a temesvári Luna-park vendéglőjében véget ért és eredménye a flippek, kupzsákok és egyéb farsangi italkomédiák veresége

Temesvár, aug. 26.

A Luna-park nagy étterme lezárult, aki azt hiszi, hogy talán hangulatos nekrológot akarunk róla írni, esadik. Eszünkben sines, hogy könnye-et hullassunk érte. Nyereggel felró vesztés! Ebben a lovadaszerű nagy hodályban rendezték, nap-nap-tán gyérülő közönség jelenlétében, a temesvári árdrágítási olimpiádot. gyetlen pillantás a számlára már légt volt, hogy berugjon a józan, vagy eleszméljen a részeg, ha odatartották az orra elé. India minden fűszerénél orsósabbak voltak ezek a főuri al-ebrai műveletek, titokzatosak és meg-éjthetetlenek, mint a csillagászati zámítások. Viszont igaz, hogy az szluxust egyedül az árak reprezen-táltak a sivar hombárban. Bizony-lyan elegánsak voltak itt az árak hogy a berlini „Königin” vagy a pá-isi „Claridge” itallapja valami köz-égi élelmiszerüzem kedvezményes ár-egyzekeként számíthatott volna velők zemben.

Ötvenöt leit, azaz majdnem tíz fran-ot kértek egy gyűszűnyi olyan likő-ért, melyet bátran nevezhetünk vol-ya koantro helyett, antialkoholizmus-kiadalának. Hogy miben mérték, azt s érdemes feljegyezni az utókor szá-mára. Olyan apró kis stamperlikbe, amilyeneket az italmérések polcán lá-tunk gyakran. Egy szeletke vajaske-nyér egy szemhunyorítás nélkül hu-zsonöt leit, Igen, az árak és a főuri len-dületek határozottan fenségesek vol-ak. Rajna-Rosenthalra szabva s a többi hozzá hasonló előkelő idege-nekre, kik azóta vagy „elzárkoztak” a világtól, vagy másutt igyekeznek közigazgatási misztójukat messzime-nően betölteni, azonban a prózai lelkű temesvári öslakókat, különösen a kül-városiakat, hidegen hagyja az, hogy „The Jazzband”, meg „bar...mester”, nekik még az sem imponál, hogy a dob olyan szép piros lámpákkal van kö-rülszállangozva s a hegedű néha állati hangon nyöszörög. Ők szépen otthag-yták ezt a gyönyörű helyiséget, ahol az indokolt takarékoságuk, a beosztásuk, a bevált régi jó szokásaik ellen intéz-tek attackot.

Nem smucigok ők, szívesen elmen-tek volna néhanapján a népkertbe, ha pár száz leiért jó bort, jó sört, vaesorát kaphattak volna. De tessék nekik békét hagyni a kupzsákkal, a flippekkel és hasonló hülyeségekkel, ne tessék őket furfangos árdrágítási alibikkal idegen néven traktálni, mert ők nem divatrabzsolgák, hanem jozan-értelmű polgárok, kiknek az egész-séges szeme és gyomra nem veszi be ezeket a mindenáron előkelőködni akaró és elavult farsangi komédiákat.

Egy népkertben, egy ilyen ezer em-berre szabott helyiségben, polgári árakra berendezett vendéglőnek van elsősorban helye. Ez a közszükséglet, nem pedig a különböző blouse testvé-rek és charleston nővérek hetvenhete-dik repríze a Lloyd Tavernától a Pat-riáig. Ezeket a különben felette érdek-feszítő művészi jelenségeket nem kell évente háromszor körülhordozni, mint a véres kardot a Gyárvárostól a Bes-senyey-telepig, hogy hovatovább már minden polgár adóvallomásában je-

lentse, hogy látta-e már a Halpern nő-véreket.

Maradjon csak a barművészet a me-cenásoké és a kiválasztott lelkeké, le-gyen rezervált, szeparált vagy akár szeparé, de ne igyekezzünk tömegszük-ségletté hazudni. Majd ha a Rajna-Rosenthal és a többi angol lordok me-gint... akkor jó, de most jöjjön a sör és a zsiros piritos. A mi zsebiunkhoz ez jobban passzol. Nem barmester kell a Luna népkert éttermének, hanem egy

jó szakember, aki épp úgy ki tudja esalogatni a polgárok százait, mint a régi Lövőde vendéglősei, — mikor alig volt még negyvenezer lakósa en-nek a nagy városnak.

Ha hideg a tűzhely, nem füstöl a ké-mény. Régi igazság ez. Nem a klien-seket kell jól megfőzni künn az étte-remben, hanem az ételt benn a kony-hában, akkor majd nem vész el a sok bába között a vendég, mint ahogy a példa sajnosan tanúsítja.

Fianour.

Dinárokat hamisított az álhírlapíró Reiser Lajos, aki Temesvárott is szélhámoskodott

Nagybeeskerek, aug. 25.

Reiser Lajos neve ismerős az új-ságolvasó előtt. Temesvárott is sokat szerepelt, ha nem is dícsőségesen. Az összeomlás idején Budapesten tartó-zkodott és a kommunizmus idején nagy vitéz volt. Mikor aztán a román es-apatok Magyarországra vonultak, azok-nak a védelme alá helyezte magát, majd Romániába jött. Először Kolozs-várott működött, utóbb Temesvárra és Lugos-ra tette át székhelyét. Mindkét helyen mint notórius álhírlapíró mű-ködött és sok szélhámossgót követett el. Amikor már égni kezdett lába alatt a talaj és a román hatóságok két iz-ben is letartóztatták, megugrott Jugo-szláviába és Beeskereken telepedett

meg. Ott is lapot alapított, amely zsa-rolásból élt. Beeskerekről azonban még egyszer átjött — természetesen utle-vél nélkül — Romániába és magával vitt Temesvárról egy leányt, akinek fejét teledeszélte. Hogy feleségül ve-szi. A jugoszláv határrendőrök azon-ban rajtakapták őket és a leányt víz-szakúldták Romániába, Reiser-t pedig két hétre lezárták. Azóta nem jött fe-lőle újabb hír. Most azt olvassuk az egyik beeskereki újságban, hogy Rei-sert letartóztatták. Száz dináros bank-jegyeket hamisított ez a notórius ál-hírlapíró. Egy darabig csak ment ez az üzlet, de aztán leleplezték. Most jó da-rab időre békéje lesz tőle a tisztessé-ges társadalomnak.

Visszasirják a horvátok a magyar uralmat, amikor teljes autonómiával rendelkeztek

Belgrád, augusztus 25.

Macsek Vladko, a horvát paraszti párt vezetője, folytatja szerbellenes nyilatkozatait. Az Obzor tegnapi számá-ban ezeket jelentette ki:

— Mikor Horvátország még Magyar-országhoz tartozott, megvolt a teljes autonómiánk és annak ellenére még-sem voltunk megelégedve. Amióta a jugoszláv államhoz csatlakoztunk, au-tonómiánkat jogilag, gazdaságilag és pénzügyileg teljesen elvesztettük. Bel-gráddal szemben valóságos függő vi-szonyba kerültünk.

A horvátok sokkal nagyobb adót fizetnek, mint a szerbek. Horvát embert két év óta a bírói karba nem neveztek ki. Magyarországon a leg-magasabb bírói karban is sok hor-vát volt.

A jugoszláv hadseregben horvát em-

ber legfeljebb az ezredesi rangig vi-heti, holott akkor, amikor még Ma-gyarországhoz tartoztunk, a legmag-sabb rangot is megkaphatta. Mi tör-vényesen akartunk jogainkért küzde-ni, azonban ezt számunkra lehetetlen-né tették, mert vezéreinket a szkupstí-nában lelőtték. Mi ebből levontuk a következményeket. Küzdelmünket mindaddig folytatjuk, amíg célt nem érünk. A jugoszláv királyság csak úgy maradhat fenn, ha autonómiánkat visszaadja.

Maesek kijelentései Belgrádban nagy visszatetszést keltettek.

A minisztertanács két órán ke-resztül foglalkozott ezekkel a ki-jelentésekkel és megállapította, hogy Maesek hazaárulást követett el és megsértette az állam védel-méről szóló törvényt.

Arról is szó volt, hogy Maesek ellen kiadják a letartóztatási parancsot. Minthogy azonban a minisztertaná-eson nem volt jelen a kormány vala-mennyi tagja, a döntést elhalasztot-ták. A fővárostól távol levő ministe-reket táviratilag hívták haza és ma újabb minisztertanácsot tartanak.

Elvették a temesvári plébániák eddigi földjét

Temesvár, aug. 26.

Az agrártörvény értelmében minden felekezet plébániájának jár egy bizo-nyos mennyiségű föld. A temesvári katolikus plébániák, amelyek éveken keresztül hiába jártak fűhöz-fához, hogy a nekik járó földeket megkap-ják, mint emlékeztetes, tavaly végre sikert értek. Az öt temesvári katolikus plébánia egyenkint 25 hold földet ka-pott és pedig tizenhat holdat a plébá-nosnak, öt holdat a templomnak és négy holdat a kántornak. Ezeket a földeket a volt Szobotka-féle pusztá-ból hasították ki, az öt plébánia ré-szére összesen százhuszonöt holdat. Tavaly ezeken a földeken szántottak, vetettek, ez idén pedig háborítlanul arattak. Most aztán elkövetkezett az ideje, hogy a jövő vetés részére elvé-gezzék a szántást és az öt temesvári katolikus paróchia meglepetés-szerűen arról értesült, hogy földjeiket már má-sok szántják és pedig román telepesek, akiknek a földeket a vármegyei agrár-hivatal adta oda. A plébániák erre a város-hoz fordultak panaszukkal és a város részéről közbenjártak érdekük-ben az agrárhivatalnál. Az agrárhí-atal kijelentette, hogy minesen szán-dékában a plébániákat a nekik járó földektől megfosztani, mivel azonban ezeket tévedésből telepeseknek adták oda, akik már nagyban szántanak, azért megígérték, hogy a plébániák részére új területeket jelölnek ki. Az ígéret szép szó, ha megtartják ugy jó. Itt az ígéret betartása sürgős volna, mert különben a plébániáknak nem lesz módjukban az őszi szántást és ve-tést elvégeztetni.

Bujdosó csendőr garázdálkodása

Ujvidék, augusztus 25.

Gyalics Milán négy esztendő előtt még Bácskapalánkán volt csend-őrőrmester, azóta azonban teljesen lezüllött. Mint csendőrőrmester is erő-szakos és összeférhetetlen volt. Egy al-kalommal már korán reggel kezdett mulatni és barátai társaságában egész nap a koresmát járta. Késő este elju-tott Sarae Jován vendéglőjébe és bort követelt. A koresmáros látva az ittas ember haragját, nem mert ellen-kezni és eléje tette a bort. Azonban Gyálics csak tovább szidalmazta a koresmarost, majd rávetette magát, megverte, összekötözte és egy mellék-helyiségbe dobta, amelynek ajtaját rá-zárta. Aztán a koresmáros feleségétől követelt bort, amit az reszkette hozott is. Gyálics az asszonyt is megverte és ötezer dinárt követelt tőle. Az asszony háromszáz dinárt adott át, mert több nem is volt a lakásban. Gyálics a pénzt átvette, az asszonyt újból meg-verte és eltávozott. Csak másnap éb-redt tudatára annak, hogy mit csinált és azért megszökött a faluból. Azóta bujdosott, amíg most Kubinban felis-merték és letartóztatták. A csendőri-ég azt kutatja, hogy Gyálics bujdosásá-nak négy éve alatt mit csinált, mert valószínű, hogy lelkét sokféle bün ter-heli.

DANUBIA

Román Általános Biztosító Társaság

TIMIȘOARA, Bul. Reg. Ferdinand 5. sz. Lloyd-sor.

Telefon: 12-46 Telefon: 12-46

Hozománybiztosítás. Gyermekbiztosítás.

Haláleseti biztosítás.

Nincs csoport. = Nincs aránylagos kifizetés. = Fix tarifák.

Képviseltek az ország összes városaiban.

Ügynököket felvesszünk.

1908

Hírek

Érdekes

kérdés, hogy melyik író keres legtöbbet az írásaival? Az utóbbi időben sokat emlegették, hogy Lloyd George a legdrágábban fizetett író, mert cikkeinek mindenegyes soráért az egyik amerikai ügynökség egy dollárt fizet. Akadt azonban egy amatőr statisztikus, aki megállapította, hogy Lloyd George messze mögötte marad más íróknak, akiknek művei természetesen maradandóbbak is, mint Lloyd George politikai cikkei. Az első, akiről megemlékeznek a nemrég elhunyt spanyol író Blasco Ibanez. Legendák vannak arról, hogy dőlt hozzá az arany, de ezek a legendák szilárd alappal rendelkeznek. Villájában, a Fontana Rosában fejedelmként élt. Egyik cikkíró, aki most az Avenirben cikket ír erről, azt állítja, hogy azokkal a bankjegyekkel, melyeket keresett, „egész nyugodtan kirakhatta volna az iberiai félszigetet, egész Spanyolországot”.

— Az kétségtelen — folytatja, — hogy Blasco Ibanez azok között az írók között szerepelt, akik legtöbbet kerestek tollukkal. A Novela de Hoy szerkesztője, Artemio Precioso ezer pesetát fizetett egyetlen egy kis elbeszéléseért, noha folyóiratát harminc centimesért árulja Spanyolországban.

A második helyen áll Kipling az angol író. Harmadik helyen említi Anita Loos, aki a „Szókek előnyben” című tréfás regényével 1925-ben saját vállomása szerint annyi pénzt keresett, mint aligha keresett még író. Ez a regénye némelyek szerint annyi példányban jelent meg, mint maga a — biblia.

Spanyol fordítója arról tanuskodik, hogy náluk a regény szintén példátlan sikert ért el. Eddig körülbelül egy millió példányt adtak el belőle. Blasco Ibanez munkái közül az Apokalipszis lovagjának van legnagyobb sikere. Hitelt érdemlő kimutatások szerint az angol kiadásból 1924-ig kétmillió példány fogyott el.

— Nem tágit a város. Megirtuk, hogy a városi villamosvut kalauzai és a villanytelep munkásai, akik a városi önkormányzatot nem kapták meg a kért husz százalékos béremelést, B o t e z munkafelügyelőt kérték meg a közvetítésre. A munkafelügyelő tegnapra tüzte ki a tárgyalást és azon résztvettek a munkásság megbízottai, a város pedig egy tisztviselőjével képviseltette magát, aki kijelentette, hogy a város a kért béremelést nem adhatja meg. A munkások és kalauzok arra kérték a munkafelügyelőt, hogy kérelmüket a Traneu Jasi értelmében terjessze fel a felső fórumhoz.

— A bánági szolidaritás pártja. C o n c i a t u János képviselő, aki elégedetlen a liberális párt politikájával, annak ellenére, hogy liberális programmal választották meg, most új pártot akar alakítani Krassóban. Szeptember ötödikére négyülést hívott össze Bozovicra és ezen meg akarja alakítani a bánági szolidaritás pártját. A pártnak célja lenne küzdeni az ellen, hogy mielőtt bármit határozná a kormány bánági ügyekben, ne kizárólag regátiakra bizza ezt, hanem előzetesen kérdezze meg a közvetlenül érdekelt bánágiakat is.

— A sakkverseny eredménye. Készenből jelentik: A sakkverseny befejeződött és annak végeredménye a következő: Bogoljubov 8, Capablanca 7, Rubinstein 6,5, Niemkovic 6, Réti 5,5, Tartakover, Marschall és Yaten egyenként 5, Silmann 4,5, Tarasch 6, Miessse 2.

* Bánáti Szanatórium. Temesvár-Erzsébetváros, Strada Obodescu (Holó-utca) 2. felvesz sebészi, nőgyógyászati, ideg-, bel- és gyermekbetegeket. Röntgen, diatermia, stb. segédvizsgálatok. Első, második és harmadik osztályos ellátás. Telefon 23-46.



— Hivatalában megőrült. Aradról jelentik: P. A. aradi pénzügyigazgatósági tisztviselő, aki már többször volt idegbeteg, tegnap délelőtt hivatalában hirtelen kitért a téboly. Hangosan kiáltozta, hogy ő Magyarország királya, mert tegnap királlyá választották és fel szólította mindenkit, hogy őt éljenze. A szerencsés embert elmeorvosintézetbe szállították.

* Olesó karlsbadi étkezőkészletek érkeztek. Eladás részletfizetésre Lang Vali a Városháza mellett. Telefon 23-44.

— Közkórház épül Krassóban. Oravicáról jelentik: Ma lesz alapkövetétele annak a kórháznak, melyet öt millió lei költséggel építenek Ujmoldován. Az alapkövetélet ünnepségen Argetoiann és Ineulet miniszterek is részt vesznek. A Bánágnak Romániához való csatlakozása óta ez lesz az első nagy közkórház a Bánágban.

— A tanoncokat be kell írni. A város iparügyi osztálya felhívja a város területén lakó összes iparosokat, kereskedőket és gyári üzemeket, hogy a fiu- és leánytanoncokat a megfelelő tanonciskolába okvetlenül irassák be. A beiratások szeptember 1-6. napjai között lesznek. A beiratkozás alkalmával minden tanonc után husz lei beiratási díj fizetendő és azonkívül a tankönyvek, írószerek és rajzeszközök beszerzéséhez szükséges összegek. A fiu iparostanoncok az egyes városrészekben levő iparos tanonciskolában kötelesek beiratkozni, a leány iparos- és kereskedőtanoncok a Belvárosban, a fiu kereskedőtanoncok ugyanezen a Belvárosban tartoznak beiratkozni.

* A Royal-bar kitűnő művészgárdája folyó hó 16-tól teljesen új számokat mutat be. A rendkívül nagy érdeklődés miatt ajánlatos asztalokat előre foglalni. Tekintettel a műsor nagy terjedelmére, pont 10% órai kezdet.

— Kiütéses tifusz a regátban. Galacból jelentik: Covurlui megyében több kiütéses tifuszbetegedés történt. A hatóságok az összes óvintézkedéseket foganatosították, hogy a járvány továbbterjedését megakadályozzák.

MI LESZ TITULESCUVAL? Bukarestből jelentik: Politikai körökben élénken tárgyalják, hogy Titulescu londoni meghatalmazott miniszter, akinek a külügyministerségről való lemondása még nem jelent meg a hivatalos lapban, szabadsága szept. 1-én véget ér. Kíváncsian várják, hogy a kormány mit fog tenni, mert hiszen Titulescu formálisan lemondott már, csak felmentése még nem jelent meg. Lehetetlennek tartják ugyanis, hogy Titulescu egy személyben külügyminiszter maradjon és ugyanakkor Londonban is képviselje Románia érdekeit. Titulescu már nem vesz részt a Népszövetség mostani ülészakán sem.

— Bivalyok felfordítottak egy vonatot. Párisból jelentik: Moszkvából érkezett távirat szerint Baku közelében egy bivalyosorda megtámadta a vonatot és annak több kocsiját felfordította. Az utasok közül tizenöt megsebesült, három súlyosan.

* Nikkeltárgyak, finom acélárak, emaille- és alumíniumkonyhaedények, kristálytárgyak leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara, Belváros.

— A józsefvárosi pályaudvar sikasztói. Nagy szenzációt keltett a tavaszkor Temesvárott, amikor a józsefvárosi pályaudvar teheráru raktárának pénztárában nagyarányú sikasztást fedeztek fel. K ö r m e n d y Károly és H a s e l b e c k Nándor vasuti tisztviselőket akkor le is tartóztatták. A két letartóztatott arra való hivatkozással, hogy a vizsgálat már befejeződött, most szabadlábra helyezését kérte. A törvényszék ezt el is rendelte, azonban az ügyészség felebbezést jelentett be. A felebbezés elintézéséig a két gyanusított tovább is fogva marad.

B. Roth Olga kozmetikus

(Szt. György-tér, Deutsches-Haus) specialis arcmassage, szénsavas pakkolással. Hajszálak és az összes szépség-hibák végleges eltávolítása. — Kiváló hatású kipróbált szépségápolószerek. Postai szétküldés. 2403

A kolozsvári román színház válsága. Bukarestből jelentik: A kolozsvári román színház állandó deficittel dolgozott, ami nemcsak sok pénzbe került a színházvezetésnek, hanem további fentartása is nagy gondokat okozott. A miniszter most kijelentette, hogy nem hajlandó továbbra is olyan horribilis összegeket áldozni erre a célra, mint a múltban tette. A deficitet úgy akarják redukálni, hogy a kolozsvári színház beszünteti vidéki vendéjátékait, mert ezek nagy összegeket emésztettek fel. Ha az igazgató a jövőben is akar vidéki turnékat rendezni, úgy azt csak a saját felelősségére teheti.

* Orvosi hír. Dr. R ó n a Nándor, azelőtt rendes tanársegéd a baseli egyetemi belklinikán, osztályvezető orvos a frankfurti belklinikán, fűdőszanatórium házi orvos Davosban rendelését belső betegek számára megkezdte. Roentgen. Rendelés a Bánáti házban (Szt. György-tér) III. em. 14. 9-10 és fél 3-fél 5. Lift. Telefon 16-29.

NEM AKARJAK A HÁBORU MEGAKADÁLYOZNI Párisból jelentik: Kellog amerikai államtitkár kijelentette, hogy a paktum célja nem a háboru megakadályozása, hanem megnehezítése. Ez a célkitűzés mindképpen reális, mert nem tartalmaz utópiát.

— Vörhenyjárvány Beeskerekben. Beeskereki főorvosi hivatalban néhány napon belül huszonöt vörhenymegbetegedést jelentettek be. A vörheny a legiskolágyermek között terjed legrohamosabban úgy, hogy az iskolai élet aligha lehet majd megkezdni, huszonöt beteg gyermek állapota elégtelen, haláleset eddig nem fordult elő.

— Örült lány meg akarta ölni anyját. Konstancából jelentik: T r e c o a i a Julia fiatal lány, aki néhány nappal ezelőtt betegeskedett, hirtelen megőrült és rohamában anyjára támadt, akit fojtogatni kezdett. A szerencsés lányt letartóztatták, de az orvos nyomban megállapította, hogy megőrült. Re internálták.

* Beiratások a józsefvárosi római katolikus elemi fiúiskolába szeptember 1-től 10-ig délelőtt 9-12 és délután 4-6 óráig tartatnak meg a magyar német tagozat részére.

— Váltóhamisító tanár. Bukarestből jelentik: L a c h e Popes buresti liceumi tanárnak a múlt esztendőben szüksége volt pénzre. Egy váltóra ráhamisította egyik jómódú barátja aláírását és Bukarest egy nagy bankjában felvette a szükséges kölcsönt. Mikor azonban a lejárat megközelített, Lache Popes meglátta a váltót és a hamisítását észre vette. A tanárt letartóztatták és megfosztották állásától, a törvényszék pedig három hónapi fegháza ítélt rá.

Műhelymegnyitás

Szíves tudomására hozom hogy Timisoara-Gyárváros, Buziási ut. 5. sz. a. mechanikai, autogén-hegesztő és gépjárató műhelyt nyitottam és átveszem az összes e szakmába vágó munkákat a legmesszebbmenő garancia mellett. Kiváló tisztellel **Antalescu.**

Zsák

Zsineg

Kárpitos kellékek

Singer Henrik, Gyárváros, Fő-utca
Telefon: 13-25. 115

Erzsébetvárosban földek

eladók, külön-külön 1 holdas, 1 1/2 és 3 holdas parcellákban, esetleg egyben, összesen 17 hold. Alföldi Géza dr. ügyvéd Lenautér 1 (Eisenstädter-ház). 2391

RADIUM

A világ legértékesebb és leghatásosabb gyógyszer!
Professor Dr. Gr. Antipa, Gh. A. Duna, Dr. Cociasu és Dr. V. Hankó hivatalos vegyvizsgálati bizonylata szerint tartalmaz az

Előpatáki-víz	MATILD-VIZ
Szilárd-részek	4.2507 6.1205
Szénsav	1.6440 4.5441
Radium	0.10% 0.62%

Tehát a MATILD gyógyszer legértékesebb a világon.
Raktárok:
Az ország minden városában! Kapható mindenütt!
Főlerakat:
Egyesült Szilvizgyárok Posta-utca 16. Tel. 16-68.
Forráskezelőség: 122
Fleischer György, Brassó.

MALNASI MARIA FORRAS

Természetes alkalikus sógyógyvíz.
Gyomorégést azonnal megszüntet.

A legjobb nyálkaoldó gyógyszer.
Mindenütt kapható.

Kutkezelőség: B r a s s ó. 1723

Főlerakat: KARDOS MIKLÓS, Timisoara Str. Vladimirescu 30

HARCOK A LENGYEL-LITVÁN HATÁRON. Kovnóból jelentik: Napok óta véres incidensek ismétlődnek a lengyel-litván határon. Lengyel határőrök megtámadták a litván határőreit és mindkét részről puskatüz indult meg. Alengyelek átlépték a litván határt és egy határkövet elvitték, majd litván területen állították fel. Ugy lenyei, mint litván részen többen megsebesültek. Valószínű, hogy az esetet jelentik a Népszövetségnek, mely igénytelen lesz az állandó határvillongásokkal foglalkozni.

A Temesvári Atlétikai Club szeptember elsején és másodikon lezajló jubiléris ünnepségeinek programját a rendezőség a jövő héten teszi közzé. Az ünnepély sportrészének értékét a négy régió temesvári csapat körmérkőzése adja meg. A Kinizsi, Banatul, MTE és TAC csapatainak találkozása mindig esemény volt a temesvári sportemberek számára. Ha ehhez hozzáveszük, hogy a Luna-parki ünnepély olytraktiókkal díszeskedhetik, mint a orszjáték, tombola, gyermekszépségszereny, céllövészet, az uri jazzband zereplése és a többi látványosság, akkor meg kell állapítanunk, hogy a jubiléris ünnepély mindenben méltó lesz a nagy múltú egyesülethez.

Diák kelengyék

u. m. ingek, harisnyák, pullover, kötött mellény stb. legnagyobb választékban a legolcsóbban beszerezhetők a 2325

Magazin Unió Áruházban
Józsefváros, Whitehouse-palota.

— **Robbanás egy üzletben.** Budapestről jelentik: A Nagymező-utcában levő János Miksa féle festékkereskedésben robbanás történt, amely nagy pánikot okozott. Az egyik segédet eszméletlenül állapotban súlyos égési sebekkel a mentők a kórházba szállították. Az anyagi kár igen nagy.

— **Köszönetnyilvánítás.** Hálás köszönetet mondunk azoknak, akik a bessenyeylepi templomszentelési ünnepségeken résztvettek és adományaikkal a temlomi alap növeléséhez járultak. Az bessenyeylepi római katolikus egyháztanács.

— **Zsuzsi Lánydíszott büfésjében** négyfogásos ebéd kenyérrel és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen csapolt sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: Vasárnap: ragu leves, töltött paprika, liba sült párolt káposztával, diós linzer. Hétfőn: leves, tejszínes burgonya feltéttel, paprikás, borjú szelet maccaronival, palacsinta izzel. — Tejes ételek is kaphatók. Egy esti ebéd 20 lei. Előjegyzések főzni való görög dinnyékre elfogadtnak.

— **Családirtó anya.** Wittenbergből jelentik: Egy gyári munkás huszonhét éves felesége férje távollétében megölt a három gyermekét, azután felakasztotta magát. Tették elkövetésére az szolgáltatóit okot, hogy férjével előzetesen összevesztett.

— **Farsang tündére.** A bánági Magyar Közművelődési Egyesület műkedvelői szeptember 8-án és 9-én a városi színházban előadják a Farsang tündere című operettet. A próbák már nagyban folynak és pompás előadást ígérnek. A rendezést Bakos László végzi. A zenei részeket Tolnay Béla karnagy, a táncokat pedig Begovics Emil tanítja be. Jegyek előre válthatók már most Tejnór Nándor üzletében Hunyadi-ut 13. szám alatt.

A térj

Irta: Erdődy Mihály

I.

A fanyar kórházi szag a torkára ült, amikor belépett. Lerázta magáról a havat és körülnézett. Szédülve állt meg a kórterem ajtaja előtt.

— Kit keres?

Az ápolónő szelid, kék szeme úgy tapadt rá, mint egy kötés a seben. Felélegzett.

— A feleségemet... Kis Andrásné... kérem...

— Harmadik kórterem, hatodik ágy.

— Köszönöm.

Benyitott.

A hervadt, sárga arc mosolyra frissült. És a két sovány kar felemelkedett. Kiss András lehajolt, hideg száját a beteg kicserepesedett ajkára nyomta.

— Jobban vagy?

— Igen.

— Hálstennek.

— Még... öt... hét...

Kis András keze az asszony forró homlokán reszkedett.

— Az a fő, hogy az operáció sikerült... Majd csak elmulik az az öt hét is valahogy...

II.

Az első hét tompán, üresen telt el. Az irodában idegesen szívta cigarettáit, szórakozott volt, a munka lassan ment. Alig várta a délutánt. Nem is ebédelt, szaladt, hogy még idejében a kórházban legyen.

A második hét elején találkozott Loncival. Valamikor házasságot is ígért neki. Akkor még Lonci szininövendék volt.

Másnap már a színháznál megtudta a Lonci címét. És a kórházból egyenesen odaüzte a vére.

III.

Behunyt szemmel roskadt szájával a felesége ágya fölé, nem mert a beteg szeme közé nézni.

— Még két hét...

— Két hét... igen... : : :

A csontig lesóványodott vállak megremegtek. Az új élet reménye gyúlt ki az arcán. A kiszáradt kéz szorításából vigasztaló melegség áradt.

— Szegény kis uram...

Csütörtökön Kiss András még délebben távozott az irodából. Hazasietett, átöltözött. Frissen borotvált arcán égett a szomorúság. Az utcán itta a fényt, a tavaszt. A virágüzlet előtt megállt.

— **Moziszinésznő tragikus halála.** Londonból jelentik: D o l o r e s d e R i o, az ismert moziszinésznő, egy Plymouth felé haladó hajón vakbélgyulladás és a kezelés következtében infekciót kapott. A szerencsétlen művésznő, akin nem tudtak segíteni, meghalt. Éppen európai körutra készült indulni és az volt a célja, hogy Budapestet is meglátogassa.

— Hitványség... — lázadott a szíve, de mégis csak bement. Kiválasztott három szál piros rózsát. Arcához emelte. Felszívta az illatot. Megborzongott. Mintha a kórház szaga kísértett volna a szirmokon. Fízett és kiszédült az ajtón.

Vitte a három szál rózsát Loncinak. Beesöngött.

Lonci ideges grimasszal vette át az egyszerű esekrot. Unottan dobta az asztalra.

— Nagyon megerőltette magát, fiam...

Kis András fejébe szállt a vér.

— Téssék?

— No, hallja? Három szál rózsát hoz nekem a névnapomra? Hát mit gondolsz...?

— De hát...

— Szót se.

Felkapta a esekrot és feléje hajította.

— Itt van. Tartsa meg.

Kiss András lehajolt. Feiszedte a három szál rózsát és izzó szegyenkezéssel tántorgott ki az ajtó. Még bucsuzni is elfelejtett.

IV.

A fehér párna fölött már az ajtóból rámosolygott az asszony. Felkönyökölt az ágyon. Az öröm visszaolta arcára az élet színét. Tapsolt a kezével:

— Édes... édes... Rózsát hozott... nekem hozta...

Kiss Andrásnak elszorult a torka:

— Neked...

Az asszony átvette a esekrot. Azután megcsókolta az urát:

— Milyen drága...

Tekintetében a hála fénylett:

— Hogy rám gondolt...

Kiss András elfordult. A rózsák virító színe vakította a szemét. Ezt a három szál rózsát Lonci parfümös keze hajította el. És mintha minden szirma kést forgatott volna meg a szívében. Itt ajándék az, ami másnak nem kell, amit letapostak, amit eldobott a bűn...

Kiss András szeme megnedvesedett. Égette a könny.

Az asszony simogatta a rózsákat:

— Köszönöm...

Aztán az urára nézett. Csodálkozott:

— Maga... sir?...?

— *** Orvosi körökből.** Dr. R e x külföldi utjáról hazaérkezett és újból rendel. (Temesvár-Belváros, Börze-utca, Thomas-palota.) Fénykezelés és szérumoltások tüdőbajnál. Diathermia reumatizmusnál. női izzadmánynál. Gyógygimnasztika izületi merevségnél, bennulásnál.

A Bóni Hírlap Budapesten általánosan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10

TEMESVARI NÉMET ISKOLÁK NYILVANOSSÁGI JOGA. Bukarestből jelentik: A német párt vezérei részéről a közoktatásügyi miniszteriumban folytatott tárgyalások eredményeként Russu vezérigazgató kijelentette, hogy a temesvári német tannyelvű katolikus gimnázium, amelynek az ősszel nyílik meg a harmadik osztálya, továbbá a zárdai német tanító és tanítónőképzők, az új tanévben is megkapják a nyilvánossági jogot. Remény van rá, hogy a józsefvárosi katolikus elemi iskola német tagozata szintén megkapja a nyilvánossági jogot.

— **Gyorsvonat és tehervonat karambolja.** Vinkovcéről jelentik: Sulyos kimenetelű vasuti szerencsétlenség történt. Vinkovec közelében. A Bród felé robogó belgrádi gyorsvonat hibás váltóállítást folytató beleszaladt az állomáson veszteglő tehervonatba. A gyorsvonat mozdonyvezetője életveszélyesen megsebesült, az utasok közül többen szintén súlyosabb sérüléseket szenvedtek.

— **Henry Barbusse súlyos beteg.** Párisból jelentik: Oroszországból érkező hírek szerint Henry B a r b u s s e, a kiváló író és az emberi jogok ligájának vezető tagja, aki jelenleg Oroszországban van tanulmányuton. Nisnijnovgorodban súlyosan megbetegedett. Állapota súlyos.

Zsidó ünnepi

Imakönyvek
GALAMBOSNÁL
Telefon 12-57 2389

— **Banatul.** Cotrus Aron ismert aradi román költő folyóiratának, a Banatulnak most jelent meg legújabb száma. Az új füzet költeményeket, novellákat és ismeretterjesztő cikkeket tartalmaz. Nedeleu Konstantin, Blidariu D. O., Járosy Dezső, Gradinariu Emil, Cornea Almá, Gfrosoreanu Kornél, Gaspar Mihály és Cimponeriu A. V. gazdagították írásaikkal a mostani számot. A Banatulnak Temesvárott is van szerkesztősége a Dóm-tér 6. szám alatt.

— **Egymásnak rohant két autó.** Versecről jelentik: A Panesova és Versee közötti országuton Alibunár közelében súlyos autóbaleset történt. A katasztrófának egy halottja és három sebesülte van. Két nagy sebességgel száguldó autó az egyik fordulónál összeütközött és mind a két gépkocsi az árokba fordult. A romok alatt vértócsában, összezuzott tagokkal feküdt négy ember. Az előhívott orvos megállapította, hogy az utasok közül egy már meghalt. Az egyik autó sofőrje koponyaesontörést szenvedett, a másik sofőr és utasa pedig agyrázkodást kapott.

— **Királyt választottak a lengyel cigányok.** Varsóból jelentik: A varsói kormánybiztosnál a minap megjelent pompázó ruhában, ékszerekkel gazdagon egy éltesebb cigánypár és bejelentette, hogy királyi méltóságukat jöttek hírül adni. Bizonyosságul hatalmas kötetet tettek a kormánybiztos asztalára, amelyben Lengyelország huszezer cigánya aláírásával igazolja, hogy nevezett férfinak és nőben királyt, királynét választottak. A királyi pár, miután a kormányférfit biztosították úgy a maguk, mint alattvalóik államhűségéről, festői menet élén eltávozott a kormányzó épületéből.

MIRIAM Alélektani rejtély Temesváron.

A híres jósnő egy fényes ajánlatot tesz. Meg akarja jósolni Önnek, hogy boldog, áldott és eredményteljes lesz-e a jövője? Lesz-e eredménye a szerelében, házasságban, a vállalkozásaiban, terveiben, óhajaiban? Válaszol egyéb pontokra is. Mindez csak a tenyeréből, a chiromántia alapján derül ki. MIRIAM életértelmezően állapítja meg és személyes tanácsokkal szolgál, ami Önt nem csak ámulatba ejti, hanem még fel is lelkesíti! Keresse fel és meglátja, milyen nagy meglepetés vár Önrre. 2392

Található: **Belváros, Erőd-u. 1. sz.** Egész nap este 8 óráig.

1-2 szobás házak heti és havi Kardostelep részletfizetésre eladók Telef.: 11-03 intézőségénél

A szerelmes pincér nem tudta elviselni, hogy menyasszonya hüllen lett hozzá és ezért öngyilkos lett

Temesvár, aug. 26.

Kovács András pincér meg csak tizenhét éves, de a szíve tele van szerelemmel. Már tizenöt éves korában gyúlt először lángja egy kenyéreslány iránt és azóta többször is szerelmes volt már, de sohasem olyan nagyon, mint most. Egy pincérnő tett meg neki, aki a Sörforrás-ven-déglőben van alkalmazva és el is jegyezte magának a nőt. Nemcsak eljegyezte, de minden keresetét ráköltötte, mert végtelenül rajongott menyasszonyáért. Néha-néha összezördült menyasszonyával, egy-két napos harag is támadt közöttük. Olyankor felkereste Veliczky Tivadarné, született Pancotan Szilviát, aki a Lloyd-kávéházban kenyérrárusnő és akit még gyerekkorából ismer.

Ennek elpanaszolta baját és bánatát és Veliczkynek olyankor nemcsak megvigasztalta, hanem a jegyesek között helyre is állította a békét.

Veliczkyné pénteken este szabad volt és egy barátjánál a Jenő herceg-téren sétált, amikor Kovács András, aki a Kaszinó-étteremben volt alkalmazva, kifutott hozzá és engedelmet kért, hogy zárás után felkeresse a lakását, mert valamit akar mondani. Éjjel tizenkét órakor Kovács András fel is kereste Veliczkyt, a Városház-utca 9. számú ház első emeletén levő lakásán. Ott keserű és zokogó hangon elpanaszolta, hogy a menyasszonyában igen csalódott, az hitegette, elfogadta ajándékait és most miután már hatvan ezer leinél többet költött rá és még készpénzt is adott neki,

hirtelen Jugoszláviába utazott, a honnan azt írta neki, hogy ne is várja többé, mert kiábrándult belőle és nem szándékozik többé Temesvárra visszatérni.

Kovács András biztos volt benne — mondotta — hogy erre a lépésre a menyasszonyát annak anyja és nővére birta rá és azért kijelentette, hogy mindkettőt agyonlövö.

— Ugyan mivel, talán gummipuskával, te gyerek? — kérdezte nevetve Veliczky.

— Nem vagyok én gyerek, Veliczky néni, — felelte a fiatal pincér — agyonlövöm őket, ha mondom, már vettem is revolvert.

Ezzel belenyúlt a nadrágja hátulsó zsebébe és onnan előhúzott egy Browning-revolvert. Mutogatta is, hogy meg van töltve és bábrált vele. Veliczky néni megnyugtanni igyekezett Kovácsot, biztatta, hogy menjen haza és feledje el hüllen menyasszonyát. Egyszerre azonban lövés dördült el.

— Majdnem agyonlöttem magamat, — szökö Kovács András — a revolver elsült a kezemben.

Még mondott valamit, arra aztán hirtelen elfehéredett és lerogyott egy székre. Veliczky néni késznek nyilatkozott, hogy orvost hoz, de Kovács kijelentette, hogy nincsen szükség orvosra, majd hazamegy és lefekszik.

Felállott, de a következő pillanatban a földre bukott és Veliczky néni rémülten látta, hogy az oldalából huzog a vér.

Erre ijedten az utcára rohant, hogy valahonnan orvost hozzon. Az utcán egy autótákszit látott és akkor más gondolata támadt. Az autótákszit sof-

főrével együtt lehozta a lakásból Kovács Andrást és a kórház sebészeti osztályára szállította. Ott nyomban megvizsgálták Kovács Andrást és megállapították, hogy a golyó a bal oldalán hatolt testébe. Állapota nem veszélyes és egy-két hét múlva felépül. Kovács András kijelentette, hogy felgyógyulása után elmegy menyasszonyához Jugoszláviába és arra fogja kényszeríteni, hogy vele együtt visszatérjen Temesvárra.

A délelőtti folyamán Kovács András állapota rosszabbra fordult. Lungsu Vuku rendőrkomiszár előtt, aki kihallgatta, csak nagynehezen tudott beszélni és kijelentette, hogy nem volt szándéka öngyilkosságot elkövetni és a revolver csak véletlenül sült el a kezében. Azután szava egyszerre hörgésbe fulladt, párnáján hátrahanyatlott és néhány pillanat múlva meghalt. Holttestét a kórház hullaházába szállították, ahol felboncolják.

RÁDIÓ

Augusztus 26. (Vasárnap.) Budapest. 10 óra: Egyházi zene és prédikáció. 11 óra 20: Evangelikus istentisztelet. 12 óra 30: Kamarazene. 4 óra 15: Gyermekdalok. 5 óra 50: Katonazene. 7 óra 30: Három egyfelvonásos előadása. 10 óra 15: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Szimfonikus hangverseny. 4 óra 15: Zenekari hangverseny. 7 óra: A varázsfuvola című opera előadása. Utána tánczene. Berlin. 5 óra: Kávéházi zene. 8 óra 30: Operettzene. Brünn. 11 óra: Zene. 12 óra: Népies hangverseny. 6 óra: Német dalok. 7 óra: A varázsfuvola című opera előadásának közvetítése Salzburgból. Breslau. 11 óra: Katolikus istentisztelet. 12 óra 20: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra: Énekhangverseny. Frankfurt. 11 óra 30: Zenekari

hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny. Hamburg. 3 óra: Zenekari hangverseny. 5 óra 30: Kávéházi zene. Kattowitz. 9 óra: Esti hangversenyátvitel Varsóból. 10 óra 30: Tánczene. Königsberg. 11 óra: Zene. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Népies hangverseny. Langenberg. 12 óra 10: Férfi- és női hangverseny. 1 óra: Déli hangverseny. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 8 óra: Orlov című operett előadása. Leipzig. 11 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra: Népies hangverseny. 8 óra: Hager Manasse című oratóriumának átvitele. München. 12 óra: Zene. 3 óra: Mandolinhangverseny. 4 óra 30: Kávéházi zene. 6 óra: Szöktetés a Serailból című opera előadása. Prága. 11 óra: Térzene átvitele. 7 óra: A varázsfuvola című opera elő-

Teljesen ingyen

seréli ki rádióakkumulátorát a töltés vagy javítás idejére

ZEUS akkumulátor

Strada Vacarescu (Bem-utca) 13.

Érte küldünk — haza szállítjuk.

Autóakkumulátorok szakszerű töltését és javítását prompt végezzük.

1924

„Asigurarea Poporului“

S. A. R. de Asigurări Generale : Altalános Biztosító R.-T.
Részvénytőke 30,000.000 Lei

București, Strada Stravropoleos 5.

Telefon: 349/89

Telefon: 349/89

Az igazgatótanács:

Elnök: Ion Th. Florescu, volt miniszter, képviselő. Alelnök: Jean Niculescu, ügyvéd, birtokos

Tagok:

Chapus Jean, bankár, Páris
Dutulescu Gr., a „Tiparul“ igazgatója
St. Morarescu Adria, a társaság adminisztrátora
Codreanu Ion, ügyvéd, a társaság adminisztrátora
Niculescu Jean, ügyvéd, birtokos

Georgescu Col. C. a Marmorosch, Blank és társa bank ügyésze
Popescu A., a Banca Agricola igazgatója Alexandria
Slainceanu Th. mérnök, adminisztrátor a Soc. Petrolifere „Vega“ és „Concordia“-nál
Tretinescu V., birtokos, volt szenátor

Felügyelőbizottság:

Cocoraescu D. L. Expert contabil. Jordanescu Gh., a Banca Funciara a României igazgatója, Negreanu Th., doktor juris, ügyvéd

Elfogad bármilyen biztosítást, u. m.: Élet-, tűz-, szállítmány-, baleset népies élet, kölcsönös biztosításokat, a legelőnyösebb és legmodernebb feltételekkel
Képviselők és ügynökök az egész országban! Keresünk agilis ügynököket!

adásának közvetítése Salzburgból. Stuttgart, 12 óra: Térzene közvetítése. 3 óra: Nyitányok és áriák. 7 óra: Varázsfuvola című opera közvetítése a salzburgi ünnepi játékokról.

Augusztus 27. (Hétfő.) Budapest.

óra: Kamarazene. 5 óra 45: Magyar népdalok cigányzenekísérettel. 10 óra 15: Schrammelzene. Bécs. 11 óra: Kamarazene. 8 ó. 45: Mandolinhangverseny. Breslau. 12 óra 20: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Katonazene. Brünn. 11 óra: Zene. 3 óra: Délutáni hangverseny. Berlin. 5 óra: Zenekari hangverseny. 9 ó. 30: Szórakoztató zene. Frankfurt. 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Tosca című opera előadásának közvetítése a városi operaházban. Hamburg. 5 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Énekhangverseny. Kattowitz. 6 óra: Tánczene. 8 óra 15: Esti hangversenyátvitel Varsóból. Königsberg. 11 óra 30: Zene. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 15: Zongorahangverseny. 9 óra: Tarka est. Langenberg. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Esti és zenekari hangverseny. Leipzig. 11 óra: Zene. 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 9 óra: Tarka est. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra: Hangverseny.

Augusztus 28. (Kedd.) Budapest.

óra 45: Zenekari hangverseny. 8 óra: Szimfonikus hangverseny. 11 óra: Cigányzene. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 45: Szimfonikus hangverseny. Breslau. 12 óra 20: Zene. 4 óra 30: Keringődélmű. Brünn. 11 óra: Zene. 5 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny. Berlin. 5 óra 30: Zenekari hangverseny. Frankfurt. 12 óra 30: Zenekari hangverseny. Kattowitz. 6 óra: Kamarazene. 8 óra 15: Esti hangversenyátvitel Varsóból. 11 óra 30: Térzene. Königsberg. 11 óra 30: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Orosz zene. Langenberg. 6 óra: Schrammelzene. Leipzig. 12 óra: Zenekari hangverseny. München. 1 óra: Kamarazene. 4 óra: Ének- és áriaest. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. Prága. 12 óra: Zene. 4 óra: Könnyű zene. Stuttgart. 4 óra 30: Szórakoztató zene. Varsó. 6 óra: Kamarazene. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny.

Sport

Ma kezdődik Temesvárott az észak-nyugati bajnokság fordulója. A temesvári labdarúgó-szövetség által szervezett labdarúgó-bajnokság fordulója. Az első fordulóban a Banatul-pályán a Banatul mérkőzik az UDR csapatával, a Pátia pályán pedig a Rapid és a TAC mérkőzik egymással szemben. A Banatul pályán a Banatul-UDR mérkőzés ellen a Kinizsi és az Unió áll szemben egymással. Ujkisodán ma délután a J. dima a Frateliával mérkőzik össze. Ma másodosztályú mérkőzések is lesznek és pedig Turul-Hertha a Turul pályán, Fortuța-ZsSE az Unió-pályán, az Amatőr-Pátia a Pátia-pályán és a Tricolor-Haiduc mérkőzik a TMTE-pályán.

Ki gyorsírást akar tanulni, érdeklődjön és meg fogja tudni, hogy legelőnyösebb és könnyen csak 4-6 évek óta kitűnő eredménnyel dolgozik.

BOHN MARISKA

Gyárvaros, Uri-utca 11.
tanít gyors- és gépirást.
kurzus szeptember 1-én.

Apróhirdetések

A hirdetés díj minden egyes esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Állást keresők!

Szeptember elején gyors és gépiró szaktanfolyamot nyitok. Tanítom román, német, magyar gyors és gépirást, helyesírást, levelezést. A tanfolyamot elvégzők biztos egzisztenciát nyerhetnek cégek-nél, vállalatoknál, ügyvédi irodákban stb. Előjegyzések és beiratások naponta elfogadhatók.

Babeune Ambrus Irén
III. Tirol-utca 78. 2027

Ügynökök, ügynöknők felvételnél
STANDARD Általános Biztosító
Részvénytársaságnál Temesvár I. ker.
Deák-utca 3. sz., I. em. (2435)

Aranyművesnek tanulófiú és leány felvételnél. Cím: II. ker., Fő-u. 24. az udvarban. (2436)

Allást keres

Szakácsnőnek vagy mindenesnek 14 hónapos fiammal 1-ére állást keresek. Cimeket kérek a kiadóba, vidékre is megyek. (2414)

Adás-vétel

Jó állapotban levő férfi és női ruhák eladó. Cím a kiadóban. (5629)

Ház olcsón eladó Kisodán 5 perc a villamostól 40.000 lei adóssággal. Érdeklődni lehet Bessenyo-telep IX. utca 38b. (2342)

Egy újonnan épült ház (balkonnal) 4 lakással 8 ezer lei havi jövedelemmel könnyű fizetési feltételek mellett eladó. Temesvár, III. Ujlaky-utca 24. (2185)

Pékség dupla kemencével teljesen berendezve, üzlethelyiség és lakással kedvezően átvehető. III. Teleky-utca 2 (2388)

3 drb különféle használt varrógép, 2 drb ruhaszékény, minden elfogadható áron eladó. Cím: Baross-u. 2. házmesternél. (2427)

Egy ebédlőasztal jutányosan eladó. Cím: Alsóárok-utca 12. sz. (2439)

Lakás

Családi ház bérbeadó villamos megállónál. Üzletnek is alkalmas. Mercy-utca 1. Házmesternél. (2405)

Világos, száraz utcai souterain lakás, szoba, konyha, kamra, villany. Erzsébetvárosban, villanyoshoz közel szeptember 1-re kiadó. Cím a kiadóban. (2408)

Két egymásba nyíló — egy utcai és egy udvari — elegánsan butorított szoba, Temesvár legszebb helyén Október 1-re kiadó. A megtekintés és megbeszélés már holnaptól megejthető. Cím a kiadóba.

Egy szobás lakás szept. 1-ére kiadó. Cím: II. ker., Uri-utca 4. (2430)

Egy szobás lakás kerttel kiadó. Bővebbet a Böhm étteremben, Jenőherceg tér. (2417)

Különféle

Szép tágas üzlethelyiség átadó a józsefvárosi piacon, Skudier-tér 9. Nagy cipész. (2406)

Férfi- és női fehérenemű készítését otthon vállalom. Str. Radu Negru 8. (2411)

Elsőrendű szántóföldet felesbe esetleg bérbe vennék Temesvár környékén. Cimeket a kiadóba „Szántóföld” jellegre kérek. (2349)

Olcsó butorok készen és rendelésre minden kivitelben Novac Trajánánál, II. Alsóárok-utca 20. Bozsák mellett. (2422)

Királynő és kalandor

A Déli Hirlap eredeti regénye

Írta: Félegyházi András

(Folytatás.)

66

(Utánnomás tilos.)

A királynő pedig hangosan ismételte:

— Börtönbe az archimandritával!
A testőrtiszt azt hitte, hogy nem jól hallott és csodálkozva nézett a királynőre. Ez pedig magán érezte Kerzikovszkij szemeinek tüzet és ismételte a parancsot:

— Börtönbe az archimandritával!
— Flség, — kiáltott kétségbeesetten az archimandrita — ne engedje, hogy ez az ördögi férfi teljesen a hatalmába kerítse.

A királynő harmadszor is elismételte:

— Börtönbe az archimandritával!
A testőrök erre megragadták az archimandritát és minden ellenkezés dacára kivezették a királynő szobájából.

Mikor a királynő és Kerzikovszkij egyedül maradtak, ez odaállott a királynő elé, összekulesolta a karját és érdes hangon megszólalt:

— Már a papot is segítségül hívtad, hogy megszabadulj tőlem! Figyelmestelek, ez nem fog megtörténni. Egyszer elhatároztam, hogy a feleségem leszel és ez meg is fog történni. Holnap délelőtt a székesegyházban megesküszünk.

— Miért akarsz mindenáron, hogy a feleségem legyek?

— Mert akarom! Nincs megokolás. Pedig akaratomat megokolhatnám azáltal, hogy már régen beléd szerettem és vártam. Talán nem mertem volna úgy közeledni hozzád, ahogy közeledtem, ha te megmaradtál volna azon a magaslaton, amelyen egy királynőnek lennie kellett. De első férjed, Péter herceg, életében szeretőt tartottál, akivel megöletted a férjedet és a gyilkoshoz feleségül mentél. Láttam, hogy téged a bibor dacára éppen olyan könnyen lehet kapni, akárcsak egy közönséges parasztasszonyt, aki nem tud a buja vérenek parancsolni és megesalja az urát. Azért aztán hatalmamba vettem én is a testedet. Tudod jól, ott az afrikai part menti szigeten történt, a tulajdon villában, mialatt a férjed a másik szobában volt.

Eudoxia királynő tenyerével eltakarta az arcát.

Kerzikovszkij kérlelhetetlenül folytatta szavait:

— Megeskettelek, hogy első férjed halála után én leszek a második férjed. Akkor még mindig eléggé szerettelek, hogy erre komolyan gondoltál. Azonban nem tudtál megnyugodni és esküd ellenére szeretőt választottál magadnak. Egy ifjú ember lett a szeretőd, akit meg kellett ölnöm, hogy megszabaduljak tőle, mint vetélytársától. És akkor még feltettem magamban, hogy a férjed leszek. Te pedig szerettél volna valami úton-módon kibujni ígéreted alól. Én azonban megmutatom neked, hogy erősebb vagyok nálad és akaratomat keresztülviszem.

— Miért kell neked a kezem? Talán Karillia koronáját akarod a fejedre tenni?

— Nem. Ezt már megmondtam neked máskor is. Nekem nem kell Karillia koronája. Én nem vágyom arra, amint az Sztarecki Fedornak ígérted, hogy őt kikiáltatod királlyá. Nekem megvan a saját országom. Hiszen elmondtam azt már neked. A hold sokkal nagyobb birodalom, mint egész Európa. És ezt az országot nem veheti el tőlem senki. A Népszövetség annak idején szabadalmat adott neked, hogy a holdat bányászatilag kihasználjam, de én lakhatóvá is tettem és így joggal én mondhatom magamat urának. Ezt a jogot nem vonhatja el tőlem senki. De nincs is, aki elvitassa. Megmondtam neked azt is, hogy bármely pillanatban királya lehetnék Holdországának. Azonban nem vágyom erre. Annál kevésbé vágyom arra, hogy Karillia királya legyek.

— Mit akarsz hát?

— Téged akarok, mert meg akarom mutatni, hogy amit egyszer elhatároztam azt keresztülviszem.

— De hiszen nem szeretlek!

— Nem is kérem a szerelmedet. Valamikor kértem volna, amikor még rájogtam érted. Nem vágyom szerelmedre és nem remegek előre arra a gondolatra, hogy az esküvő után az enyém leszel és paradicsomi gyönyörben fogsz részesíteni. Ezt a gyönyörűséget már akkor elvettem magamnak, amikor asszonyra szomjaztam és felkerestelek.

— De elfelejtetted, hogy esetleg bosszút is állhatok, amiért erőszakkal akarsz feleséggé tenni.

— Talán orgyilkost akarsz fogadni? Egyszer már gondoltál erre. És öröm fogott el arra a hírre, hogy egy falusi paraszttörő engem megölt. Légy nyugodt, nagyon fogok vigyázni, hogy se magad ne gyilkolhas meg, sem pedig kreaturáid ne tessék azt meg velem.

— Nem ilyen bosszúra gondolok. Ne feledd el, hogy én még mindig szép és fiatal vagyok, ígő és bübajos is tudok lenni, ha éppen kell. Te már birtál ugyan engem, de nem teljes akaratomból. Kényszerrel tettél a magadévá. Te még nem ismeresz engem. Gondolj arra, hogy sokféle fogása van az asszonyi praktikanak. Vigyázz magadra, mert ha eszembe jut majd, hogy előttem minden csábomat, minden szépségemet kifejtsem, akkor te szerelmet epedő férfivá változol, aki elveszti minden hatalmát és csak kéré, könyörgő him leszel a nőstény előtt. Akkor majd én leszek az erős, a hatalmas és ha majd megittasulva szépségemtől térdénállva, fetrengve fogsz szerelmet kunyorálni, akkor nevetve eltaszítlak magamtól. Egy asszonynak ez a legnagyobb bosszúja a férfival szemben.

Kerzikovszkij csak a vállát vonogatta Eudoxia beszédére és rövidesen ennyit mondott:

— Erre a hosszú szónoklatra, amit tartottál, majd a nászéjszakán adom meg a választ.

Eudoxia belátta, hogy ezzel a félel-

metes férfival nem bír és megadta magát sorsának.

Utastást adott az udvarnagyi hivatalnak, hogy az esküvőre tegye meg a szükséges előkészületeket.

Karillgrádi iparosok százait költötték fel akkor éjszaka álmukból és szorgalmasan kellett dolgozniuk, hogy a székesegyházat, a konakot és az utcákat feldiszhették.

(Folytatás köv.)

A Niemetz-kert parcellázása

a) Legelsőrangú házhelyek családi villáknak és uri házak részére, b) Az olcsó házhelyekből még 5 telek kapható. Alföldi Géza dr. Lenau-tér 1 (Eisenstädter-ház). 2409

Cipőfestés

Ali Gulannál a cipőtisztító-bodogában a józsefvárosi pályaudvar előtt. Minden cipőt, régit, újat, bármilyen színű, átfestetni lehet minden kívánt színre, mint: fekete, fehér, vörös, lila, drap. barna, etc. 1432

Mész

Tordai cement
Gipsz

Építőanyagok
Vastraverzek

Ifj. Reiter Simon

Timișoara, Küttl-tér
Telefon 238. 3025

MOZI

Belvárosi Mozi:

Vasárnap aug. 26.

Gyárvárosi Mozi:

Hétfő és kedd
augusztus 27 és 28.

Mehalai Mozi:

sütörtök aug. 30.

„A skarlát betű”

9 felvonásban.

Megrázó szerelmi történet. A főszerepet a híres amerikai színésznő LILIAN GISH (A fehér apáca) alakítja.

A főszerepekben:

Lilian Gish

Lars Hanson

Monopol:

Fanamet-Film Cluj.

Az előadások kezdete 8 és 9 órakor.

Vasárnap d. e. 11 órakor és d. u. 4.

6 és 9 órakor.

Örökké fiatal marad, ha Mária-szeplőkrémet használ!

50

Timișoara Gea-Krayer, Belváros Kertész-gyógytár, Józsefváros.

Ártalmatlan! Hatásért felelősség!
Mária-puder 35, 20 L, szappan 18 L,
Három tégelyt díjmentesen küld a fő-
lerakat: CSASZAR-patika, T.-Mureș.

Déli Hírlap

1928 AUGUSZTUS 27

LEGUJABB

IV. ÉVF. 200 SZÁM

Uj fordulatot vett a dambovicai petroleumpanama ügyében a vizsgálat, amelyet kiterjesztettek egyes bírák szerepére is

Bukarest, augusztus 26.

A dambovicai petroleumpanama a visszaélések krónikájában már vezetőszerepet játszik. Mint ismeretes, újabban ismét két letartóztatás történt, mert a vizsgálóbíró tegnap őrizetbe vette Stefanescu János mérnök-kapitányt és Vladescu ügyvédet. Velük együtt a letartóztatott gyanúsítottak száma immár kilencre emelkedett. Az ilfovi törvényszék harmadik osztálya tegnap este tárgyalta Stefanescu és Vladescu felelősségét, amelyet a letartóztatás el-
len jelentettek be.

A tárgyaláson azzal védekeztek, hogy a törvény értelmében jártak el és tagadták bűnösségüket. A törvényszék rövid tanácskozás után letartóztatási végzésüket szintén megerősítette.

A vádtanács is foglalkozott tegnap a panama ügyével és elutasította Irimescu—Candesti, valamint Florea képviselők, továbbá Popescu dr., Grigorescu, Aratian, Zaganescu és Alexandrescu szabadlábra helyezési kérelmét. Még kaució ellenében sem helyezte őket a bíróság szabadlábra.

Hír szerint további szenzációs letartóztatások várhatók. E n e s c u vizsgálóbíró ugyanis szakadatlanul folytatja a panama részleteinek felderítésére irányuló vizsgálatát. Tegnap a vizsgálóbíró Dambovicán és Prahován tartózkodott, ahol számos kihallgatásokat eszközölt. A petroleumpanamával kapcsolatosan G e o r g e s c u ezredes most dolgozik szakértői jelentésén, amelyet a vizsgálóbíró elé fog terjeszteni.

Munkálatait azonban felette megnehezíti az a körülmény, hogy a földművelésügyi minisztérium kataszteri igazgatóságánál elveszett az a tervrajz, amelyet Constantinescu mérnök készített.

Georgesescu ezredes ezért kénytelen a

helyszínén újabb méréseket eszközölni. Egyébként a panama ügyében a vizsgálat olyértelmi új fordulatot

vett, hogy P i s a u vizsgálóbíró kiterjesztette a vizsgálatot egyes bírák szerepére is.

A közvetlen egyezkedés nem sikerült és ezért Magyarország az optánspertről ismét a Népszövetség elé viszi

Budapest, augusztus 26.

Bethlen István miniszterelnök inkei birtokán fogadta az újságírókat, akik előtt különböző aktuális kérdésekről nyilatkozott. A Kellog-paktumról ezeket jelentette ki:

— A Kellog-paktumba nem vagyunk belevonva és csak mint szemlélők figyeljük annak külföldi hatását. Mindenesetre örvendünk, hogy a béke újabb garanciákkal gyarapszik.

Bethlen azután áttért az optánsperre és a következőket mondotta:

— A Népszövetség júniusi döntését nem fogadjuk el véglegesnek, illetve gondoskodunk róla, hogy ez az ügy újra felvételre kerüljön tárgyalásra. Romániának az optánkérdés rendezésére tett javaslata nem kielégítő és a közvetlen tárgyalásra alkalmatlan. A magunk részéről eleget tettünk a Népszövetség ajánlatának, megkíséreltük a közvetlen egyezkedést, azonban eredménytelenül. A közvetlen tárgyalások

eredménytelenségének fő oka az előkelő tanácsagoknak az a feledékenység, amiért nem mondták ki, hogy a közvetlen tárgyalások meddsége alapján az ügyet a döntőbíró elé utadják. Romániának éppen ezért az egyezkedés nem is sürgős. A Népszövetség szeptemberi ülésén Apponyi Albert az ügyet újra szóvá teszi és követelni fogja annak tárgyalását.

Bethlen ezután a Törökországgal való barátságos szerződésről beszélt. Magyarország eddig is barátságban volt Törökországgal, azonban ennek a barátságának most konkrét formát kíván adni. A szerződés tartalmazni fog olyan pontot is, hogyha a két fél között az egyik egy harmadik hatalommal konfliktusba keveredik, akkor a másik fél semleges marad. A fiemei kikötőről kijelentette, hogy a dolog Olaszországgal már perfekválható, csak az szükséges még, hogy Jugoszlávia megadja a szükséges vasuti kedvezményt.

Tőzsdei árfolyamok

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.)
Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második árban a harmadik bankjegyet középkeresetben.

Zürichben a lei 3'18.— Párisban 15'60

Temesvári magánárfolyamok 1928 augusztus 26-án reggel:

Angol font 800'—800'5—800'5, dollár: 164'45—164'60—164'25
dínár 2'87—külföldi, 2'90 belső, 2'90 effect, hollandi forint: 66'05
66'30—66'30 francia frank 6'44—6'46—6'50, olasz lira: 8'64—8'66—8'70
cseh kor.: 488'5—489—490, német márka: 39'27—39'32—39'40, osztrák
schilling 23'22—23'26—23'30, magyar pengő: 28'72—28'76—28'80, svájci
frank: 31'72—31'75—31'75.

Szenzációs őszi vásár megkezdődött

Klein Dávid áruházában

Temesvár-Józsefváros, Bonnáz utca 14.

Az óriási áruváza az iskolaév kezdetével mélyen leszállított árak mellett lesz árusítva!

Ismert szolid kiszolgálás!

Telefon: 12—92.

Telefon kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Kb. 3000 méter férfi gyapjuszövet	140 cm. széles	150 lejtől feljebb
„ 2300 „ női szövetek		65 „ „
„ 3000 „ zefir karton festő		33 „ „
„ 3000 „ Amerika, vászon		25 „ „

Ezenkívül dus választékban barchend 33 lejtől, delén 38, selyemszövet 75, kiott 130 széles 75 lejtől, szines batist 33, törölköző 33, sima seym 192 lei, kreppe de chine 220, tisztá selyem 425 per méter, paplan 390, lópokróc 350, flaneltakaró 380, fejkendő 25, berlinerkendő 140, posztókendő 390, munkásing 75, alsónadrág 65, rövid 55, gombos 65 lejtől, sportsapka 70, félínadrág 120, munkásöltöny 270, zeigöltöny 650, szövetöltöny 850, gyermekosztim 225 lejtől, divating 2 gallérral 175, sporting 140, sportszifj 30, Sztetter 120, divatszetter 350 pullover 420, kötött-labát 450-tól kezdve, férfi szokni 13, fiór 25, női harisnya 15, fiór 35, borkamásni 270, vadászharisnya 55 lejtől páronként. Ezen kívül számtalan árucikk mind mesés olcsó árakon. 2434

nyomatott a »HELICON« Baniú Nyomda Részvénytársaságánál Timisoara